

Impressum

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Générations : aînés**

Band (Jahr): **31 (2001)**

Heft 11

PDF erstellt am: **02.06.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

IMPRESSUM

Editeur: Société coopérative Aînés,
sans but lucratif

Directeur d'édition: Jean-Robert Probst
E-mail: jrprobst@magazinegenerations.ch

Secrétariat de rédaction:
Mariette Muller

E-mail: mmuller@magazinegenerations.ch

Rédaction: Bernadette Pidoux

E-mail: bpidoux@magazinegenerations.ch

Catherine Prélaz

E-mail: cprelaz@worldcom.ch

Photographe: Yves Debraine

Secrétariat: Sylvia Pasquier,
Dominique Rochat, Isabelle Bosson

Administration et rédaction:

Passage Saint-François 10

Case postale 2633, 1002 Lausanne

Tél. 021/321 14 21 – Fax 021/321 14 20

Secrétariat ouvert de

8 h 30 à 12 h et de 14 h à 17 h

Abonnements: 11 numéros par an
Fr. 45.–, Etranger Fr. 52.–

Collaborateurs réguliers: Josette Baud, Valentin Borghini, Janine Chassot, Daniel Grivel, Charlotte Hug, Marie-Thérèse Jenzer, Pierre Lang, Guy Métrailler, Pécub, Françoise de Preux, Jean-Philippe Rapp, Nicole Rohrbach, Skyll, J.-P. de Sury, Annette Wicht, Urs Zeier.

Régie des annonces:

Publimag SA

Yves Hautier, Product Manager

Rue Centrale 15, 1002 Lausanne

Tél. 021/351 83 83, fax 021/351 83 84

Graphisme et PAO: Pierre Maleszewski

E-mail: paopima@worldcom.ch

Impression:

IRL Imprimeries Réunies, Lausanne SA

Tirage: 42 000 exemplaires

WWW.MAGAZINEGENERATIONS.CH

Le mois prochain

Enquête

Vos voyages préférés

Chaque année, nous vous proposons une vingtaine de voyages proches et lointains. Quelles sont vos destinations favorites? Ce sera à vous de nous le dire.

Dossier

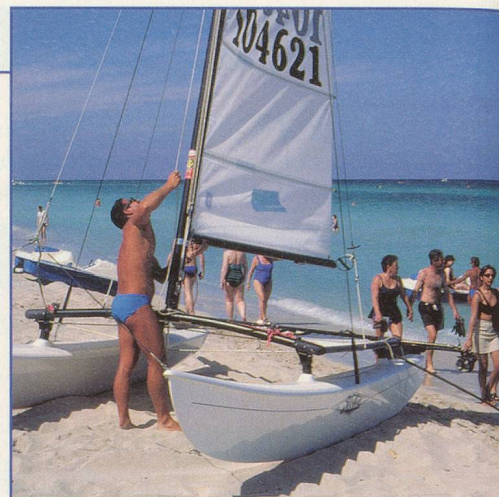
Nouveaux tea-rooms

Depuis quelque temps, les nouveaux tea-rooms fleurissent dans les villes de Suisse romande. Leur atmosphère chaleureuse a séduit nos lectrices. Nous en avons sélectionné plusieurs à votre intention.

Cuisine

Des menus de fête

Philippe Rochat, le célèbre cuisinier de Crissier, a accepté de révéler quelques-uns de ses secrets à *Générations*. Il propose un menu à apprêter pour les fêtes.



LE MOT DU MOIS FIRÔBE

Définition: n. m. Heure à laquelle le travail prend fin ou heure de fermeture légale des restaurants.

Origine: 1708 (*fierobe*) germanisme: *firabig* correspondant à l'allemand *Feierabend*.

Exemples: Après le travail, cet ivrogne va toujours faire *firôbe* au bistrot du coin.

Le Petit Dictionnaire suisse romand.
Editions Zoé.

Abonnez-vous ou offrez «Générations»!

JE COMMANDE

Je m'abonne

Nom Prénom.....
Rue Localité
Signature

J'offre un abonnement à

Nom Prénom.....
Rue Localité

Veuillez envoyer le bulletin de versement à

Nom Prénom.....
Rue Localité.....

ou téléphonez au **021/321 14 21**

Marie
Laforêt

Fr. **45.–** par an

A retourner à «Générations» case postale 2633, 1002 Lausanne